

## 1. Verpackungsinhalt



DVD-Video player D-880 HX



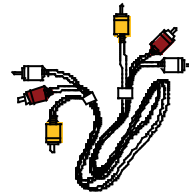
Benutzerhandbuch



Fernbedienung



2x AAA-Batterien

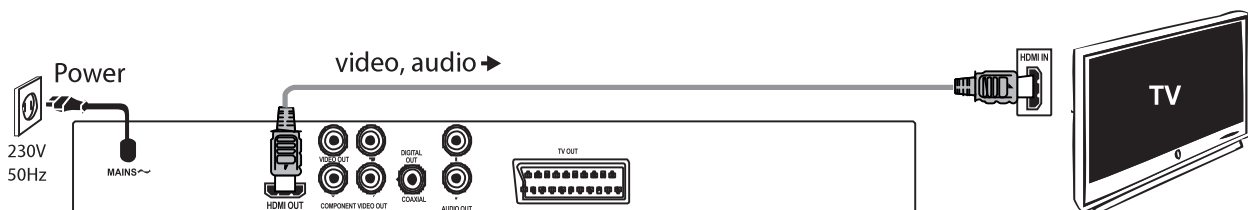


A/V cable

DEUTSCH

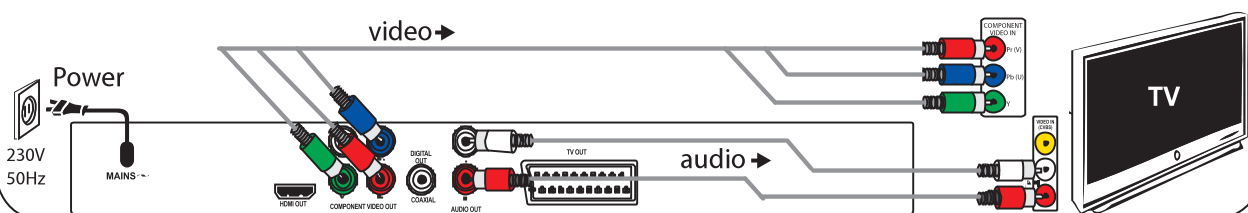
## 2. Anschließen - Grundsätzliche Audio-/Video-Anschlüsse

**HDMI** (Beste Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten)



oder

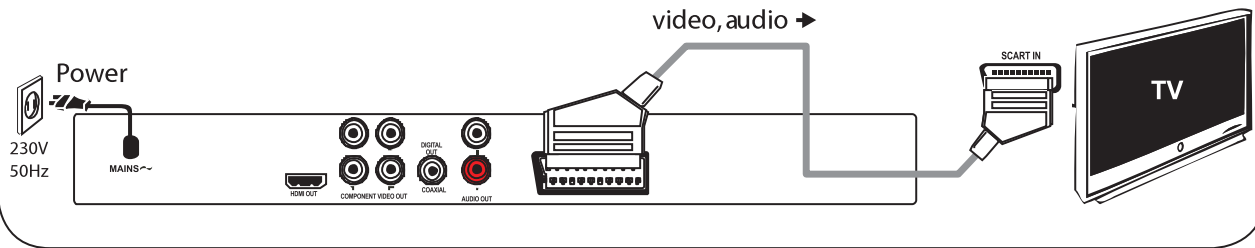
**Component** (sehr gute Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten)  
mit **Stereo-Anschluss**



oder

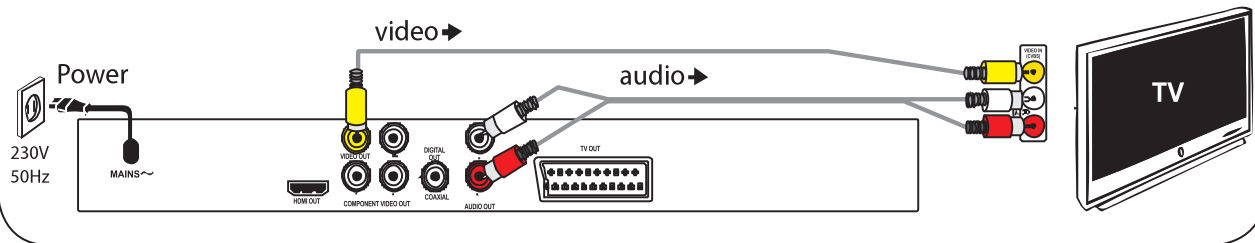
# Schnellstart

## SCART (Gute Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten)














oder

## CVBS / Composite (Standard-Bildqualität; Verbindungskabel im Lieferumfang) mit Stereo-Anschluss







DEUTSCH

### 3. Einrichten

- 1 Drücken Sie die Taste  am Gerät, um es einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die Taste **SETUP**.  General Setup Page (  Setup) wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Taste  um  OSD Language (  OSD-Sprache) auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste .
- 4 Wählen Sie mit den Tasten   eine Sprachoption im Menü aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
- 5 Drücken Sie die Taste **SETUP** um das Menü zu verlassen.

### 4. Genießen

- 1 Die Wiedergabe startet möglicherweise automatisch, nachdem eine Disc in das Discfach eingelegt wurde.
- 2 Wird ein Discmenü auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts angezeigt, verwenden Sie die Tasten     um im DVD-Menü zu navigieren.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken auf **PLAY**.
- 4 Zum Beenden der Wiedergabe drücken Sie die Taste **STOP**.

### ACHTUNG!

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

---

## Allgemeine Informationen

- 1 Mitgeliefertes Zubehör
- 1 Reinigen der Discs
- 1 Aufstellen

---

## Anschlüsse

- 2 Anschließen an ein Fernsehgerät mit HDMI-Buchse/DVI-Buchse
- 3 Anschluss eines Fernsehgerätes
- 4 Anschluss des Netzkabels
- 5 Optional: Anschluss an ein Audiosystem
- 5 Optional: Anschluss eines digitalen AV-Empfängers
- 6 Optional: Anschließen von unterstützten USB-Geräten

---

## Übersicht über die Gerätefunktionen

- 7 Vorderseite und Rückseite
- 8 Fernbedienung

---

## Erste Schritte

- 9 Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung
- 9 Schritt 2: Einstellen des Fernsehgerätes
- 11 Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

---

## Disk-Betrieb

- 12 Abspielbare Disks
- 12 Abspielen von Disks
- 13 Wiedergabe-Grundbedienelemente
- 13 Auswahl diverser Wiederhol-/ Zufallswiedergabe-Funktionen
- 13 Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/ VCD/SVCD)
- 14 OSD (On-Screen Display)-Menü (DVD/ VCD/SVCD/DivX)
- 15 Spezielle DVD-Funktionen
- 16 Spezielle .avi (DivX/XviD)-Funktionen
- 16 Spezielle VCD- und SVCD-Funktionen
- 17 Wiedergabe einer DivX-Disc
- 17 Erweiterte Funktionen von DivX Ultra
- 17 Bilder oder Audiodateien von einem unterstützten USB-Gerät wiedergeben
- 18 Abspielen einer JPEG/ Kodak Picture CD

---

## Systemmenü-Optionen

- 20 Haupteinstellungen
- 21 Soundeinstellungen
- 22 Bild Einstellungen
- 24 Präferenzeinstellungen
- 25 DivX Subtitle Setup Page
- 26 Software-Aktualisierung

---

## Fehlersuche

---

## Technische Daten

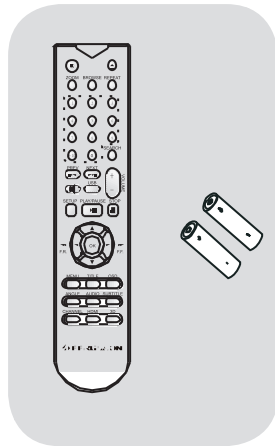
---

## Glossar

DEUTSCH

## Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung  
und  
zwei Batterien AAA



## Reinigen der Discs

Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem weichen Tuch in geraden Linien ab.

### **ACHTUNG!**

Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays für Schallplatten.

Da die optische Einheit (der Laser) des DVDsystem mit einer höheren Leistung arbeitet als bei herkömmlichen DVD- oder CD-Playern, können die für solche Geräte erhältlichen Reinigungs-CDs die optische Einheit (den Laser) beschädigen. Verwenden Sie daher keine Reinigungs-CDs.

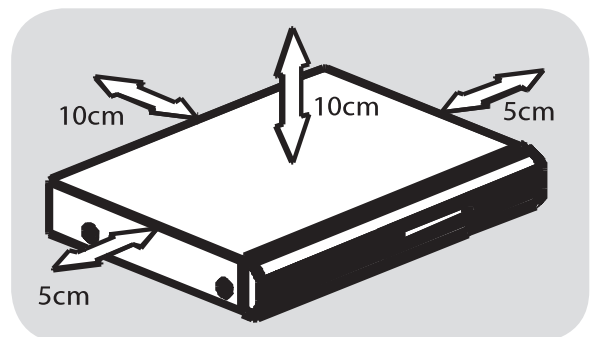
## Aufstellen

### **Passender Aufstellort**

- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und stabilen Oberfläche auf. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Geräte, die Wärme abstrahlen (z. B. Receiver oder Verstärker).
- Legen Sie keine Gegenstände unter das Gerät (z. B. CDs, Zeitschriften).

### **Lüftungsabstand**

- Stellen Sie das Gerät nur an Orten auf, an denen eine ausreichende Lüftung möglich ist, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Um eine Überhitzung zu vermeiden, müssen ober- und unterhalb des Geräts mindestens 10 cm Abstand und zu beiden Seiten mindestens 5 cm Abstand gegeben sein.

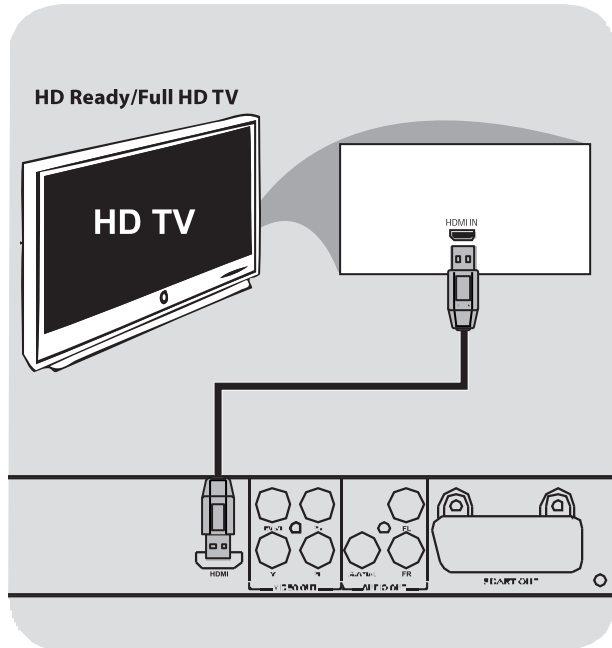


### **Vermeiden Sie hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub.**

- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- Auf das Gerät dürfen keine Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. flüssigkeitsgefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

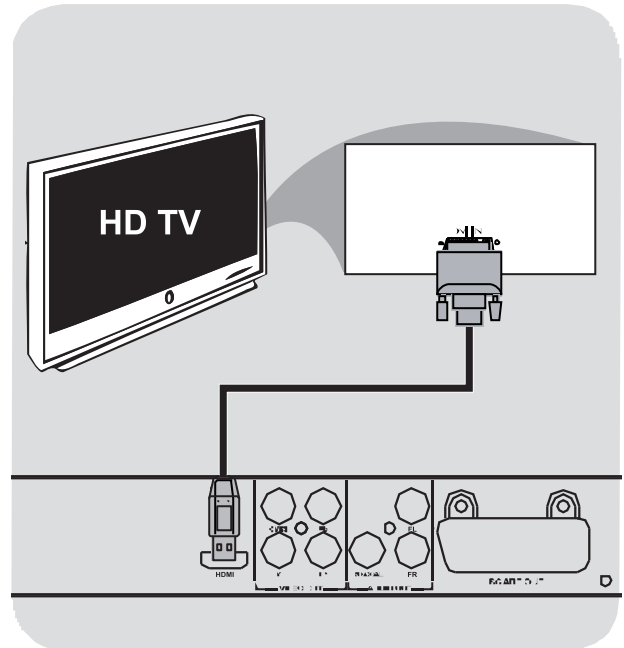
# Anschlüsse

## Anschließen an ein Fernsehgerät mit HDMI-Buchse/DVI-Buchse



### HDMI (High Definition Multimedia Interface)-Buchsen verwenden

- HDMI stellt Verbindungen für unkonvertierte und unkomprimierte digitale Übertragung bei bester und klarer Ton-/Bildqualität her.
  - Über Plug & Play kann mit nur einem HDMI-Kabel sowohl an den Audio- als auch an den Video-Ausgang angeschlossen werden.
- 1 Verwenden Sie ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert), um den Ausgang des DVD-Players HDMI mit dem Eingang HDMI IN am HDMI-Fernsehgerät zu verbinden.
    - Möglicherweise dauert es einige Minuten, bis die Kommunikation zwischen dem DVD-Player und dem Eingabegerät eingerichtet und die Initialisierung abgeschlossen ist.
  - 2 Zur Tonwiedergabe nur über das Fernsehgerät, Stellen Sie für eine HDMI-Verbindung am DVD-Player die Option {HDMI Audio Setup – On} (HDMI Audio-Setup – Ein) ein (siehe "Digital Audio Setup" – "HDMI Audio Setup").



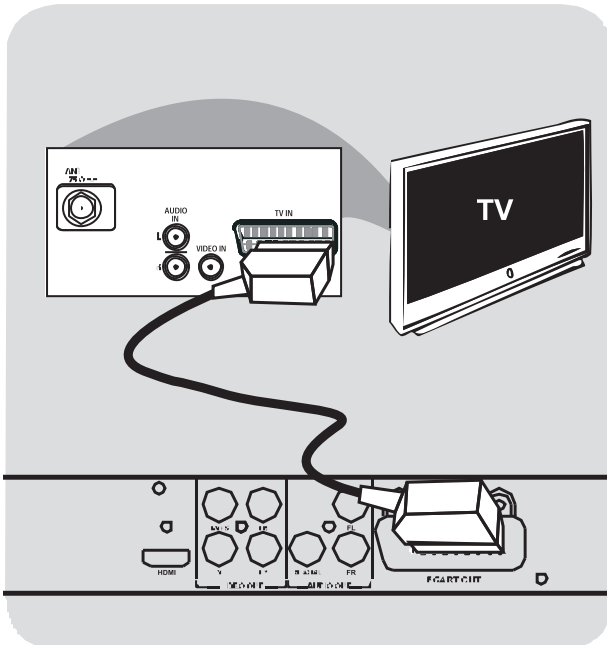
### DVI (Digital Visual Interface)-Buchsen verwenden

- Verfügt Ihr Fernsehgerät über eine Buchse DVI IN, benötigen Sie ein HDMI-DVI-Adapterkabel, um eine Verbindung zur Buchse HDMI am DVD-Player herzustellen.
  - Dieses HDMI-DVI-Kabel kann nur zur Videoausgabe verwendet werden.
- 1 Verwenden Sie ein HDMI-DVI-Kabel (nicht mitgeliefert), um die Buchse HDMI OUT des DVD-Players mit dem Eingang DVI IN am DVI-Fernsehgerät zu verbinden.

#### Tipp:

– Für eine Tonausgabe über den DVD-Player nutzen Sie eine der Audio-Verbindungen

## Anschluss eines Fernsehgerätes

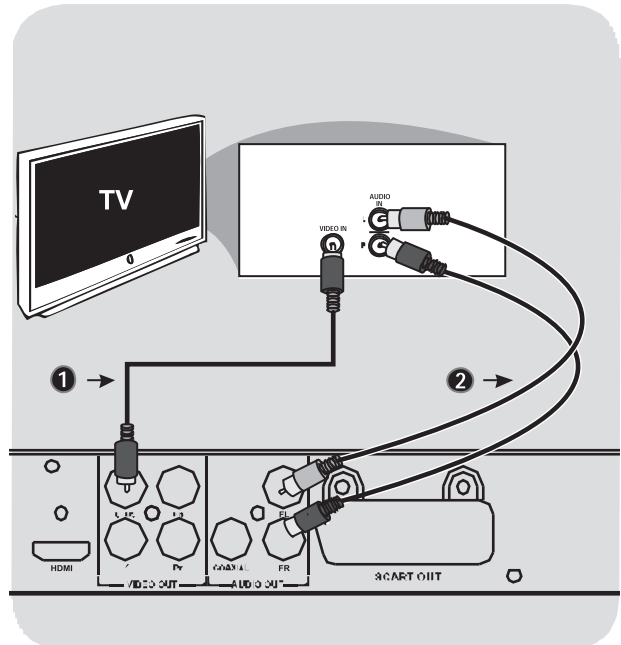


### Warnhinweis!

- Sie müssen nur einen Video-Anschluss aus den folgenden Optionen vornehmen, je nach Funktionalität Ihres TV-Systems.
- Das die DVD-System direkt an das Fernsehgerät anschließen.

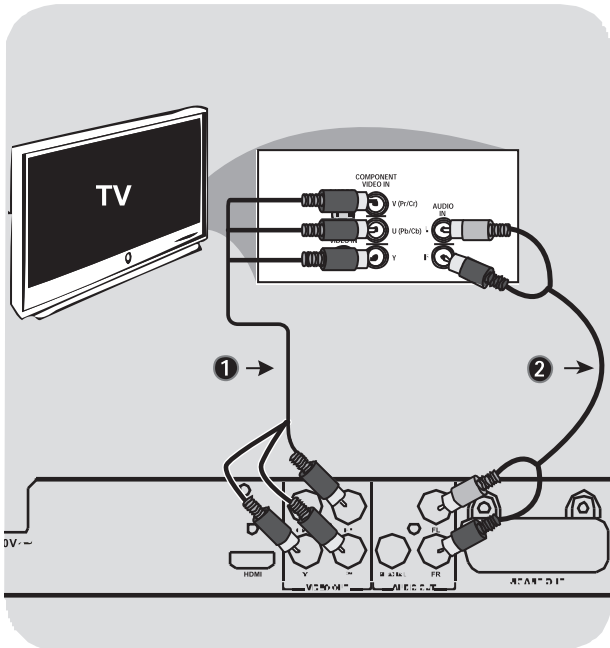
### Benutzung von SCART-Kabel

- Der SCART-Anschluss ermöglicht Ihnen beim DVD-Spieler, sowohl die Audio- als auch Video-Funktionen zu benutzen.
- Benutzen Sie das SCART-Kabel (schwarz), um die SCART-Buchse (TV OUT) des DVDSpielers an den Verbinder (TV IN) am Fernsehgerät anzuschließen



### Benutzung der Composite-Videobuchse (CVBS)

- ① Das Composite-Videokabel zum Anschluss der CVBS Buchse des Systems an den Videoeingang (oder als A/V In, Video In, Composite oder Baseband bezeichnet) am Fernsehgerät benutzen
- ② Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät

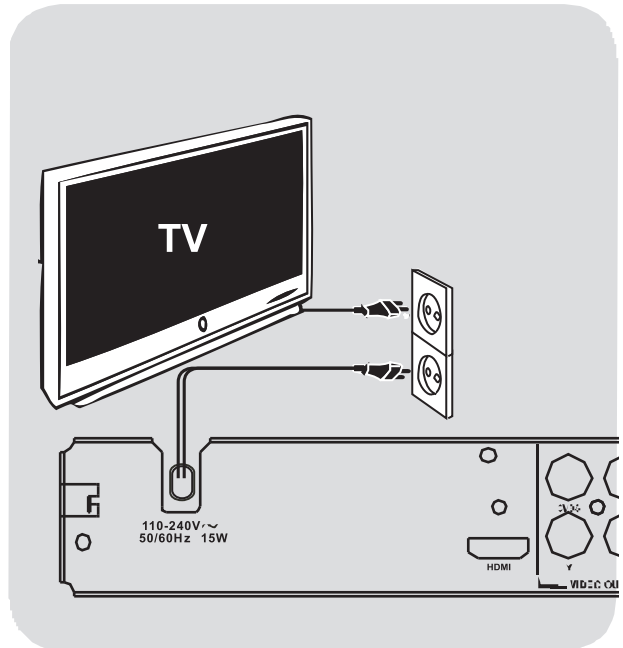


**Warnhinweis!**  
 – Progressive Scan-Videoqualität ist nur möglich, wenn Y Pb Pr verwendet wird; ein Fernsehgerät mit Progressive Scan ist erforderlich.

**Benutzung der Component Video-Buchsen (Y Pb Pr)**

- 1 Benutzen Sie die Component Video-Kabel (rot/ blau/ grün) für den Anschluss der Y Pb Pr Buchsen des DVD-Systems an die entsprechenden Component Video-Eingangsbuchsen (oder als Pr /Cr Pb/Cb Y oder YUV bezeichnet) am Fernsehgerät an.
- 2 Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät.

## Anschluss des Netzkabels



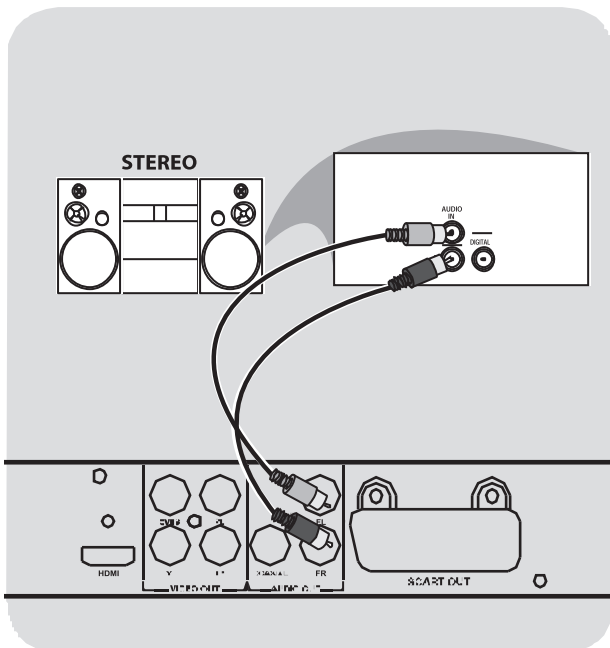
**Nachdem alles vorschriftsmäßig angeschlossen ist, das Wechselstromnetz-kabel an die Steckdose anschließen.** Niemals bei eingeschaltetem Strom Anschlüsse vornehmen oder umstecken.

Wenn keine Disk eingelegt ist, drücken Sie **POWER ON** auf dem vorderen Bedienfeld des DVD-Spielers. Im Anzeigefeld könnte „NO DISC“ erscheinen.





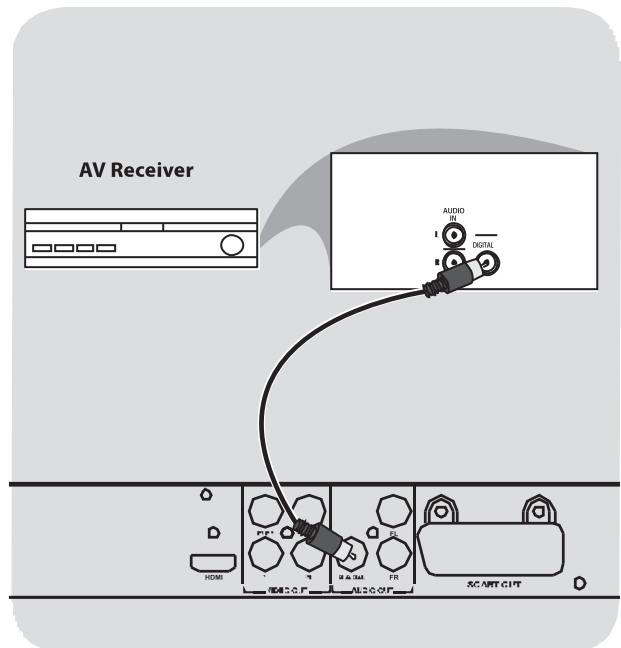
## Optional: Anschluss an ein Audiosystem



Das Audiosystem hat Dolby Pro Logic oder Audioeingänge rechts/ links

- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Benutzen Sie die Audiokabel (weiß/rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN an der Stereoanlage.

## Optional: Anschluss eines digitalen AV-Empfängers



Der Empfänger hat einen PCM, Dolby Digital oder MPEG2 Decoder

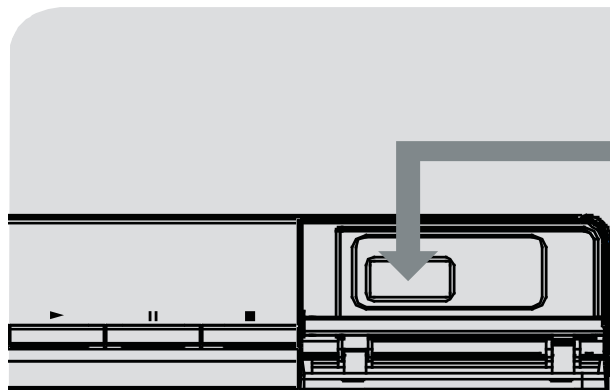
- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Schließen Sie die COAXIAL Buchse des DVDSpielers an den entsprechenden digitalen Audioeingang an Ihrem Empfänger an (Kabel nicht mitgeliefert).
- 3 Stellen Sie den Digitalausgang des DVD-Spielers auf NUR PCM oder ALLE ein, je nach Funktionalität Ihres Empfängers

### Nützlicher Hinweis:

– Wenn das Audio-Format des Digitalausgangs nicht auf die Funktionsmöglichkeiten Ihres Receivers abgestimmt ist, erzeugt der Receiver eine stark verzerrte oder gar keine Tonwiedergabe.

# Anschlüsse

## Optional: Anschließen von unterstützten USB-Geräten



USB-Verlängerungskabel  
(optionales Zubehör, nicht im  
Lieferumfang enthalten)

DEUTSCH

### USB-Port verwenden

Sie können über dieses DVD-System nur den Inhalt der unterstützten USB-Geräte anzeigen. Eine Bearbeitung der Daten oder das Erstellen von Aufnahmen auf DVD+R/+RW ist nicht möglich.

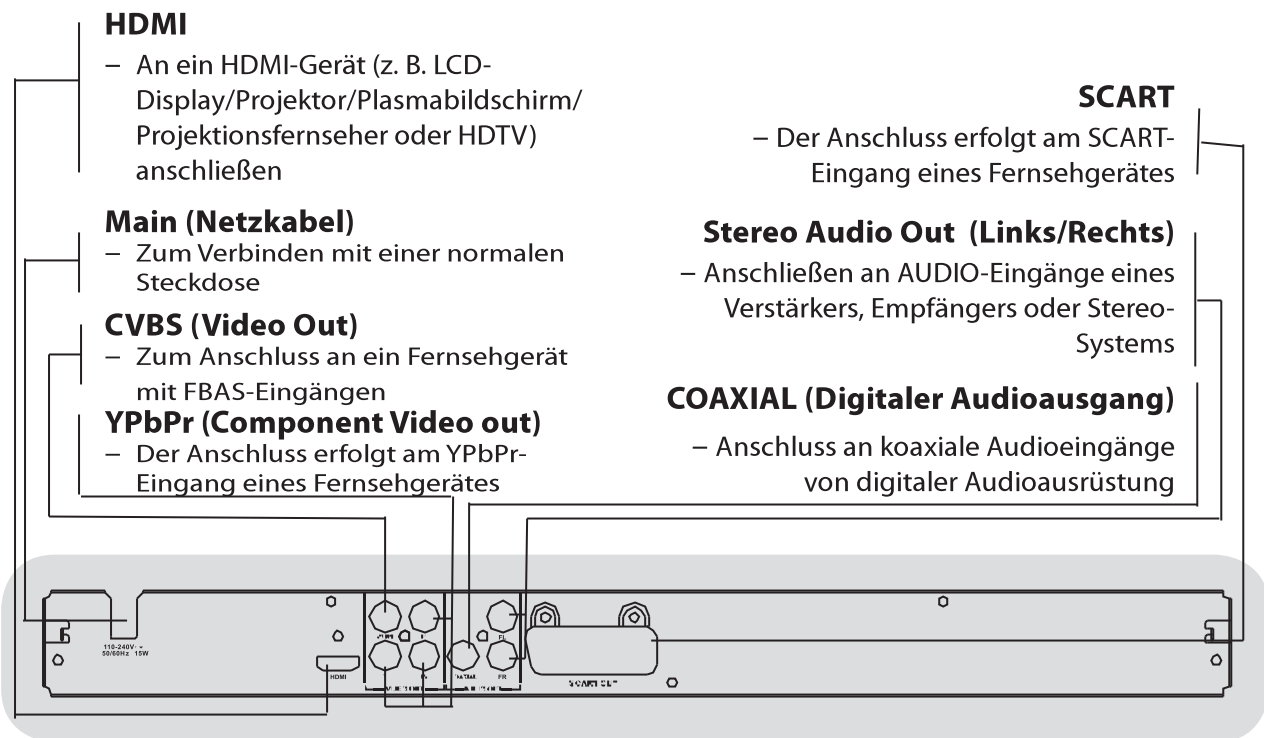
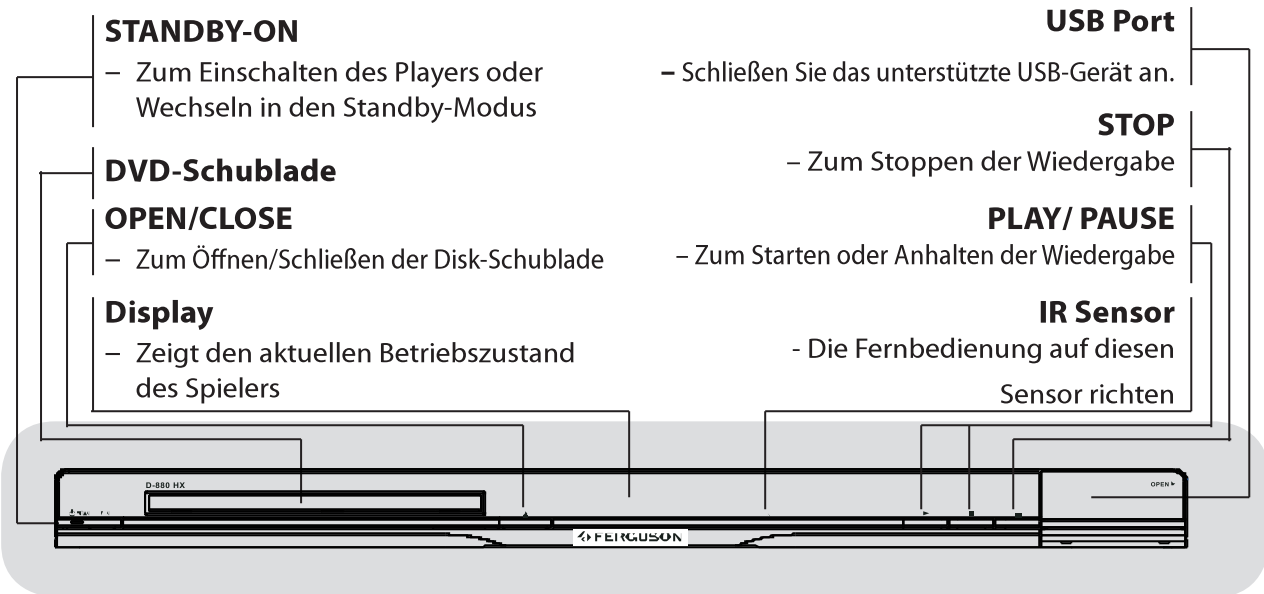
- 1 Verbinden Sie das unterstützte USB-Gerät direkt mit dem USB-Anschluss an der Vorderseite (wie in der obigen Abbildung dargestellt).
- 2 Drücken Sie die Taste USB auf der Fernbedienung, um die auf dem unterstützten USB-Gerät gespeicherten Dateien anzuzeigen.
- 3 Bevor Sie das unterstützte USB-Gerät vom USB-Port trennen, müssen Sie die Wiedergabe anhalten.

### Nützliche Tipps:

- Der USB-Anschluss unterstützt die Wiedergabe von JPEG/audio/video-Dateien.
- Nicht alle tragbaren Audio-/Video-Player und Digitalkameras werden unterstützt.
- Wenn das Gerät an einen Kartenleser angeschlossen ist, kann immer nur eine Karte zur selben Zeit gelesen werden.
- Wenn ein nicht unterstütztes USB-Gerät angeschlossen wird, wird die Meldung 'Device Not Supported' ('Gerät wird nicht unterstützt') angezeigt.
- Wenn das USB-Gerät nicht direkt am USB-Port eingesteckt werden kann, ist ein USB-Verlängerungskabel erforderlich.
- Die Systeme FAT16 und FAT32 werden von der internen USB-Schnittstelle unterstützt, jedoch nicht das NTFS-Dateisystem.
- Externa Festplatten ohne eigener Stroversorgung werden nicht unterstützt (USB-Versorgung ist nicht möglich).

# Übersicht über die Gerätefunktionen

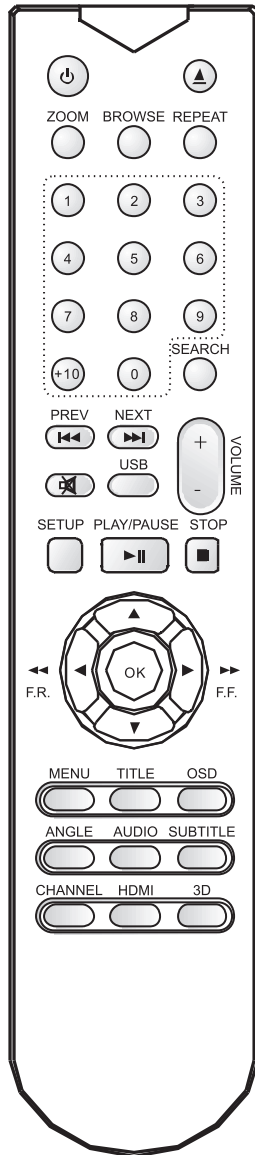
## Vorderseite und Rückseite



# Übersicht über die Gerätefunktionen

## Fernbedienung

DEUTSCH



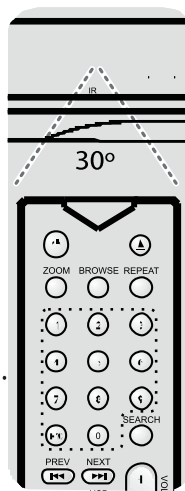
- POWER** - Einschalten / Standby-Modus
- EJECT** - Disk auswerfen / Schublade schließen
- ZOOM** - Bild vergrößern
- BROWSE** - Diskinhalt browsen
- REPEAT** - Wiederholmodus
- Zehnergertastatur 0-9** - Nummerierte Elemente im Menü aktivieren
- SEARCH** - Suchen- Wiedergabe ab einen bestimmten Punkt
- PREV** - Zur vorherigen Spur/Kapitel/Titel gehen
- NEXT** - Zur nächsten Spur/Kapitel/Titel gehen
- MUTE** - Ton ein/ausschalten
- USB** - Zugriff zu USB-Geräten / USB-Modus verlassen
- VOLUME** - Lautstärke
- SETUP** - Systemeinstellungsmodus ein/ausschalten
- PLAY/PAUSE** - Wiedergabe starten/anhalten
- STOP** - Wiedergabe anhalten
- ◀ ▶ ▲ ▼** - Richtungstasten für navigieren im Menü / Schnellsuche
- OK** - Eingabe / Auswahl Bestätigen
- MENU** - Disk-Menü öffnen / Wiedergabe Kontrollmodus ein/ausschalten (nur VCD 2.0)  
- Disk-Menü öffnen oder verlassen
- TITLE** - Titelmnü
- OSD** - Infos auf dem Bildschirm während Wiedergabe zeigen  
- AVI-Info Funktion
- ANGLE** - Kamerawinkel wechseln  
- DivX-Untertitel im Bild und in der Zeit verschieben
- AUDIO** - Ton
- SUBTITLE** - DVD Untertitel  
- DivX Untertitel
- CHANNEL** - Kanal
- HDMI** - HDMI-Schnittstelle; '480p', '576p', '720p'(50Hz), '720p'(60Hz), '1080i'(50Hz), '1080i'(60Hz), 1080p
- 3D** - Tonwahl

## Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

- 1 Das Batteriefach öffnen.
- 2 Zwei Batterien vom Typ R03 oder AAA einlegen, wobei die Anzeigen (+ -) im Fach zu beachten sind.
- 3 Den Deckel schließen.

## Fernbedienung des Systems

- 1 Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor (iR) auf dem vorderen Bedienfeld richten.
- 2 Beim Betrieb des DVDSpielers dürfen sich keine Objekte zwischen der Fernbedienung und dem DVD-Spieler befinden.



### ACHTUNG!

- Die Batterien herausnehmen, wenn sie erschöpft sind oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alte und neue oder verschiedenartige Batterien nicht kombinieren.
- Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie ordnungsgemäß zu entsorgen sind.

## Schritt 2: Einrichten des Fernsehgerätes

### WICHTIGER HINWEIS!

**Vergewissern Sie sich, dass Sie alle notwendigen Anschlüsse vorgenommen haben.**

- 1 Drücken Sie am DVD-Player die Taste STANDBY-ON, um ihn einzuschalten.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie es auf den richtigen Video-Eingangskanal ein. Jetzt sollten Sie das DVDHintergrundbild sehen.
  - Dieser Kanal befindet sich in der Regel zwischen dem niedrigsten und dem höchsten Kanal und ist mit FRONT, A/V IN oder VIDEO bezeichnet. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehgeräts.
  - Oder Sie können zu Kanal 1 auf Ihrem Fernsehgerät gehen; anschließend drücken Sie die Kanal-nach-unten-Taste wiederholt, bis Sie den Videoeingangskanal sehen.
  - Oder: die Fernsehgerät-Fernbedienung könnte eine Taste oder einen Schalter haben, womit verschiedene Videomodi gewählt werden.
- 3 Wenn Sie ein externes Gerät benutzen (z.B. ein Audio-System oder einen Receiver), schalten Sie das jeweilige Gerät ein und wählen Sie die entsprechende Eingangssignalquelle, die mit dem Ausgang des DVD-Spielers verbunden war. Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des betreffenden Geräts.

### Einrichten von Progressive Scan (nur für Fernsehgeräte mit Progressive Scan)

Der Bildschirm mit Progressive Scan bietet die doppelte Anzahl an Bildern pro Sekunde wie Interlaced Scanning (herkömmliches normales TV-System). Mit fast der doppelten Anzahl von Zeilen bietet Progressive Scan eine höhere Bildauflösung und bessere Bildqualität.

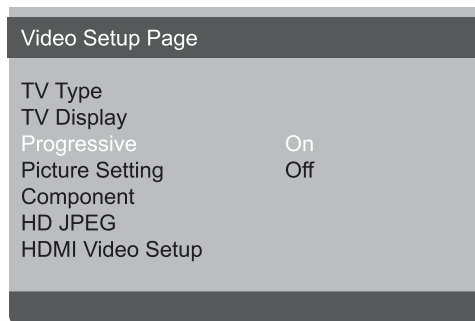
# Erste Schritte

## Warnhinweis!

**Vor dem Aktivieren von Progressive Scan müssen Sie Folgendes sicherstellen:**

- 1) Ihr Fernsehgerät kann Progressive-Signale empfangen, ein Fernsehgerät mit Progressive Scan ist erforderlich.
- 2) Der DVD-Player wurde über Y Pb Pr an Ihr Fernsehgerät angeschlossen.

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie den Interlaced-Modus ein (Hinweise hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehgeräts).
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf **POWER**, um den DVD-Player einzuschalten.
- 3 Wählen Sie den korrekten Videoeingangskanal am Fernsehgerät  
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 4 Drücken Sie auf **SETUP**.
- 5 Drücken Sie ► um {Video Setup Page} (Bild Einstellungen) auszuwählen.



- 6 Wählen Sie für {Component} die Option {YUV}, und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf **OK**.
- 7 Wählen Sie für {Progressive} die Option {ON} (Ein), und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf **OK**.  
→ Auf dem Fernsehbildschirm wird Menü angezeigt.  
Drücken Sie die Taste ◀, um {OK} und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.
- 8 Aktivieren Sie den Progressive Scan-Modus des Fernsehgeräts (Hinweise hierzu finden Sie im Handbuch Ihres Fernsehgeräts).  
→ Auf dem Fernsehbildschirm wird Menü angezeigt.

Drücken Sie die Taste ◀, um {OK} und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

## So deaktivieren Sie den Progressive-Modus manuell

- 1 Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** am DVD-Player, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 2 Halten Sie auf der Fernbedienung die Zifferntaste **CHANNEL** für einige Sekunden gedrückt.  
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

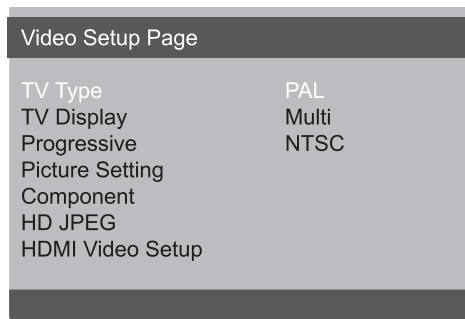
## Nützliche Tipps:

– Manche Fernsehgeräte mit Progressive Scan oder High-Definition-Auflösung sind mit diesem DVD-System nicht vollständig kompatibel, wodurch sich bei der Wiedergabe einer DVD Video Disc im Progressive Scan-Modus ein unnatürliches Bild ergibt. Deaktivieren Sie in einem solchen Fall den Progressive Scan-Modus am DVD-System und an Ihrem Fernsehgerät.

DEUTSCH

## Wahl des Ihrem Fernsehgerät entsprechenden Farbsystems

Dieses DVD-System ist sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel. Zum Abspielen einer DVD auf diesem DVD-System sollten das Farbsystem der DVD, des Fernsehgerätes und des DVD-Systems übereinstimmen.



- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie ► um {Video Setup Page} (Bild Einstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie ▲▼ um 'TV Type' (TV Typ) hervorzuheben und drücken Sie ►.

- 4 Drücken Sie ▲▼ um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

**PAL** -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das PAL-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer NTSC Disk geändert und im PAL-Format ausgegeben.

**NTSC** -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das NTSC-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer PAL Disk geändert und im NTSC-Format ausgegeben.

**Multi** -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel ist (Multisystem). Das Ausgabeformat entspricht dem Videosignal der Disk.

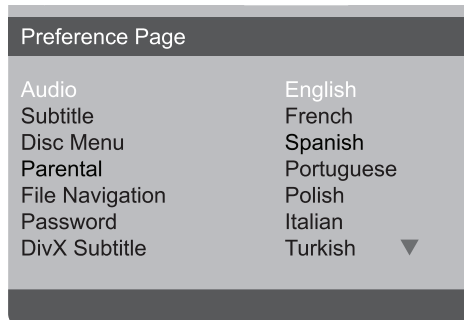
- 5 Wählen Sie eine Einstellung, und drücken Sie auf **OK**.

→ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Fernseh Bildschirm, um die Auswahl (soweit vorhanden) zu bestätigen.

- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie ► um {General Setup Page} (Haupteinstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie ▲ ▼ um {OSD Language} (OSD-Sprache) hervorzuheben und drücken Sie ►.
- 4 Drücken Sie ▲ ▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

## Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Sie können die von Ihnen bevorzugte Menüoder Synchronsprache über die Audio-, Untertitel- und Discmenüsprache wählen. Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disk verfügbar ist, wird stattdessen die Grundsprache der Disk benutzt.

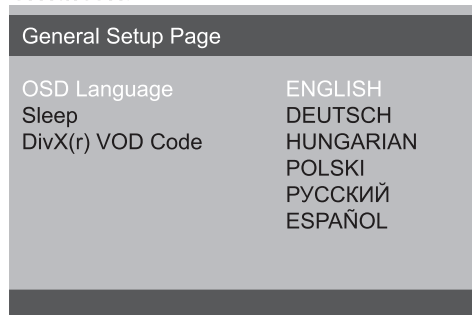


## Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

Die Sprachoptionen variieren entsprechend der Einstellungen für Land und Region. Sie unterscheiden sich möglicherweise von den in der Bedienungsanleitung aufgeführten Abbildungen.

### Festlegen der OSD-Sprache

Die von Ihnen gewählte Menüsprache für das Systemmenü bleibt unabhängig von den unterschiedlichen Disc-Sprachen erhalten.



- 1 Drücken **STOP** zweimal, anschließend drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie ►. um {Preference Page} (Präferenzeinstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie ▲ ▼ um jeweils eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben, drücken Sie anschließend ►.
- 'Audio' (Disc-Soundtrack)
  - 'Subtitle' (CD-Untertitel)
  - 'Disc Menu' (Disk-Menü)
- 4 Drücken Sie ▲ ▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.
- 5 Wiederholen Sie Schritt 3~4 für weitere Einstellungen.

# Disk-Betrieb

---

## WICHTIGER HINWEIS!

– Wenn beim Drücken einer Taste das Sperrsymbol (ø) auf dem TV-Bildschirm erscheint, heißt dies, dass die Funktion auf der vorliegenden Disk oder zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht verfügbar ist.

---

## Abspielbare Disks

Auf Ihrem DVD-Spieler kann Folgendes abgespielt werden:

- Digital Video Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Digital Video Discs + Recordable[Rewritable] (DVD+R[W])
- Compact Discs (CDs)
- Fotodateien (Kodak, JPEG) auf CD-R(W)
  - JPEG/ISO 9660-Format
- DivX-Dateien auf CD-R[W]/DVD+R[W]:
  - DivX 3.11, 4.x, 5.x und 6.x
  - Q-pel accurate motion compensation-Wiedergabe
  - Global Motion Compensation (GMC)-Wiedergabe
- DivX Ultra auf CD-R[W]/DVD±R[W]:

---

## Abspielen von Disks

- ❶ Schließen Sie die Netzkabel des DVD-Spielers und Fernsehgerätes (und etwaiger optionaler Stereogeräte oder AV-Empfänger) an eine Steckdose an.
- ❷ Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein.
- ❸ Zum Einschalten des DVD-Spielers die **STANDBY-ON** Taste auf der Vorderseite des Geräts betätigen.
  - Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- ❹ Drücken Sie an der Vorderseite des DVDPlayers auf **OPEN/CLOSE**.
- ❺ Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben in das Disc-Fach ein, und drücken Sie anschließend auf **OPEN/CLOSE**.
  - Bei doppelseitigen Disks legen Sie die Seite, die Sie abspielen wollen, nach oben zeigend ein.
- ❻ Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY/PAUSE**.
  - Wenn ein Disk-Menü auf dem Fernsehgerät erscheint, siehe nächste Seite zum Thema "Benutzung des Disk-Menüs"
  - Wenn die Disk durch Kindersicherung gesperrt ist, müssen Sie Ihr vierstelliges Passwort eingeben



## Wiedergabe-Grundbedienelemente

Wenn nicht anders angegeben, stützen sich alle erläuterten Vorgänge auf die Benutzung der Fernbedienung.

### Unterbrechung der Wiedergabe ('Pause')

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY/PAUSE**; um die Wiedergabe anzuhalten und ein Standbild anzuzeigen.  
→ Der Klang wird stummgeschaltet.
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie **PLAY/PAUSE**.

### Wahl eines anderen Titels/Kapitels

Drücken Sie auf **PREV/ NEXT**, um zum vorherigen oder nächsten Titel/Kapitel zu wechseln.

### Anhalten der Wiedergabe

Drücken Sie **STOP** ■

## Auswahl diverser Wiederhol-/Zufallswiedergabe-Funktionen

### Wiederholter Abspielmodus

Die Wiedergabewiederholungsoptionen können je nach Disc-Typ unterschiedlich sein.

- 1 Halten Sie während der Wiedergabe einer Disc die Taste 'REPEAT' gedrückt, um eine Wiederholungsoption auszuwählen.
- 2 Zum Abbrechen der Wiederholung der Wiedergabe drücken Sie auf **STOP** ■.

## Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)

### Benutzung des Disk-Menüs

Je nach Disk kann ein Menü auf dem TV-Bildschirm erscheinen, sobald Sie die Disk einlegen.

### Wiedergabefunktion oder -element wählen

- Benutzen Sie den ◀▶▲▼ oder die **numerische Tastatur (0-9)** auf der Fernbedienung, anschließend drücken Sie OK um mit der Wiedergabe zu beginnen.

### Menüzugriff oder -wegnahme

- Drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung.

### Vergrößern

**Diese Funktion erlaubt Ihnen, das Bild auf dem Fernsehgerät-Bildschirm zu vergrößern und durch das vergrößerte Bild zu schwenken.**

- 1 Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM**, um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.  
→ Benutzen Sie ◀▶▲▼ kann über den Bildschirm geschwenkt werden.  
→ Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
- 2 Drücken Sie **ZOOM** erneut betätigen, um zur Original-Bildgröße zurückzukehren.

### Zeitlupe

- 1 Drücken Sie ◀▶ während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 1/2, 1/4, 1/8 oder 1/16 (vorwärts {DVD/SVCD/ VCD} oder rückwärts {DVD}).

# Disk-Betrieb

→ Der Klang wird stummgeschaltet.

- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie PLAY/PAUSE

## Vorwärts-/ Rückwärtssuche

- 1 Drücken Sie ◀▶ während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 2X, 4X, 8X, 16x oder 32X (rückwärts oder vorwärts).  
→ Der Klang wird stummgeschaltet (DVD/VCD/DivX®) oder ist intermittierend (CD).
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie PLAY/PAUSE oder OK.

## Fortsetzen der Wiedergabe ab dem Punkt des letzten Abbruchs

Die Wiedergabe der letzten 5 Discs kann fortgesetzt werden, auch wenn die Disc ausgeworfen wurde bzw. das Gerät in den Standby-Modus gewechselt hat. Der automatische Fortsetzungsmodus ist für die folgenden Discstypen aktiviert: DVD, VCD, SVCD, CD.

- Legen Sie eine der fünf zuletzt wiedergegebenen Discs ein.  
→ 'Play from start, press [PREV]' (Wdgb. ab Start, [PREV] drücken) wird bei der Wiedergabe 10 Sekunden lang angezeigt.
- Solange die Meldung auf dem TV-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie auf **PREV**, um die Wiedergabe ab Beginn zu starten.  
→ Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel (DVD) bzw. ab Titel/Track (VCD/CDDA/SVCD).
- So brechen Sie den Fortsetzungsmodus ab: Drücken Sie im Stopp-Modus erneut die Taste **STOP**.

## OSD (On-Screen Display)-Menü (DVD/VCD/SVCD/DivX)

### Benutzung des OSD-Menüs

Das OSD-Menü zeigt die Disk-Wiedergabedaten (z.B. Titel- oder Kapitelnummer, abgelaufene Abspielzeit, Audio-/Untertitelsprache); eine Reihe von Vorgängen kann ohne Unterbrechung der Disk-Wiedergabe erfolgen.

- Drücken Sie **SEARCH** beim Abspielen einer Disk.  
→ Eine Liste verfügbarer Disk-Informationen erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

### Auswahl von Titel/Kapitel/Track

- 1 Drücken Sie auf ▲▼ um {Title} (Titel) / {Chapter} (Kapitel) oder {Track} zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf ▶.
- 2 Geben Sie mithilfe der Zifferntasten (0-9) eine gültige Nummer ein (z. B. 04/05).
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.  
→ Die Wiedergabe springt zum ausgewählten Titel/Kapitel/Track.

### Audio/Untertitel

- 1 Drücken Sie auf ▲▼ um {Audio} oder {Subtitle} (Untertitel) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf ▶.  
→ Auf dem Fernsehgerät wird das Audio oder Untertitelmenü angezeigt
- 2 Drücken Sie auf ▲▼ um eine Sprache auszuwählen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung auf **OK**.

→ Die aktuelle Audio- oder Untertitelsprache wird in die ausgewählte Sprache geändert.

## Winkel

- 1 Drücken Sie auf ▲▼ um {Angle} (Winkel) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf ►.
- 2 Geben Sie mit den Zifferntasten (0-9) eine gültige Nummer ein.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung auf OK.  
→ Die Wiedergabe wird mit dem ausgewählten Winkel gestartet.

## Vorschau-Funktion

Die Vorschau-Funktion ermöglicht Ihnen, die bildliche Darstellung von 6 Stücken zur Anzeige auf einem Vollbildschirm genügend zu verkleinern.

- 1 Drücken Sie auf ▲▼ um {Preview} (Vorschau) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf ►.  
→ Das Vorschau-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Drücken Sie ▲▼ zur Auswahl des PREVIEW-Typs, anschließend drücken Sie OK.  
→ Das Bild jedes Segments erscheint auf dem Bildschirm.
- 3 Drücken Sie ▲▼ ◀▶ zur Auswahl eines Stücks oder geben Sie Ihre gewählte Stücknummer anhand der numerischen Tastatur (0-9) ein, anschließend drücken Sie OK.  
→ Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem gewählten Stück.

## Spezielle DVD-Funktionen

### Abspielen eines Titels

- 1 Drücken Sie **MENU**.  
→ Das Disk-Titelmenü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Benutzen Sie die Tasten ▲▼ ◀▶ oder die **numerische Tastatur (0-9)** zur Wahl einer Abspieloption.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

### Ändern der Audiosprache

#### Bei DVD

- Drücken Sie **AUDIO** wiederholt, um verschiedene Audiosprachen zu wählen.

#### Bei VCD

- Drücken Sie **AUDIO**, um die von der Disk bereitgestellten Audiokanäle (MONO LINKS, MONO RECHTS, MIX-MONO oder STEREO) zu wählen.

### Untertitel

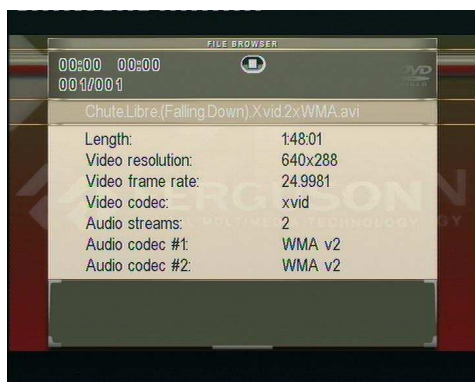
- Drücken Sie **SUBTITLE** wiederholt, um verschiedene Untertitelsprachen zu wählen.

# Disk-Betrieb

## Spezielle .avi (DivX/XviD)- Funktionen

### AVI-Info Funktion

- 1 Drücken Sie bitte die **OSD** -Taste im Datei Browser auf einer .avi Datei um detaillierte Informationen über diese Datei zu erhalten (AVI -Info Funktion).



- 2 Drücken Sie bitte die **OSD** -Taste erneut, um die AVI -Info Funktion zu verlassen

### Untertitel laden

- 1 Wählen Sie bitte die Untertiteldatei im Datei Browser: drücken Sie einfach die **OK** -Taste auf dieser Datei.
- 2 Starten Sie die Wiedergabe der .avi Datei.  
**oder**
  - 1 Starten Sie die Wiedergabe der .avi Datei.
  - 2 Wählen Sie bitte die Untertiteldatei: drücken Sie einfach die **SUBTITLE** -Taste während der Wiedergabe.

### Untertitelposition und Zeitverschiebung

- 1 Während der Wiedergabe einer .avi Datei, drücken Sie einfach die **ANGLE** -Taste. Benutzen Sie die **▲ ▼** -Tasten um die Position zu ändern.
- 2 Drücken sie die **ANGLE** -Taste erneut. Benutzen Sie die **◀ ▶**-Tasten um die Zeitverschiebung zu ändern.
- 3 Drücken Sie bitte die **OK**-Taste um zu bestätigen.

## Spezielle VCD- und SDVDFunktionen

### Wiedergabe-Steuerung (PBC)

#### Bei VCDs mit der Wiedergabekontroll- (PBC-) Funktion, nur bei Version 2.0

- Drücken Sie **MENU** um zwischen 'PBC On' (PBC Ein) und 'PBC Off' (PBC Aus) zu wechseln
  - Wenn Sie 'PBC ON' wählen, erscheint das Disk-Menü (falls verfügbar) auf dem Fernsehgerät.
  - Benutzen Sie den **PREV / NEXT** zur Hervorhebung Ihrer Auswahl oder benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)** zur Wahl einer Abspieloption.
- Drücken Sie **TITLE** während der Wiedergabe führt zum Menü-Bildschirm zurück (wenn PBC 'ein' ist).

#### Wenn Sie das Index-Menü überspringen und die Wiedergabe am Anfang starten möchten:

- Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um die Funktion abzuschalten.

## Wiedergabe einer DivX®-Disc

Dieser DVD-Player unterstützt die Wiedergabe von DivX-Filmen, die Sie von Ihrem PC auf eine CD-R/RW oder DVD±R/RW überspielt haben.

- 1 Legen Sie eine DivX-Disc ein.
  - Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY/PAUSE**
- 2 Wenn dies der Fall ist, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SUBTITLE**, um die Untertitel ein- bzw. auszuschalten.
- Wenn auf der DivX-Disc mehrsprachige Untertitel enthalten sind, wird durch Drücken auf **SUBTITLE** die Untertitelsprache während der Wiedergabe geändert.

### Nützlicher Hinweis:

– Untertiteldateien mit den folgenden Dateierweiterungen (.srt, .smi, .sub, .ssa, .txt) werden unterstützt, und im Dateinavigationsmenü angezeigt.

## Erweiterte Funktionen von DivX® Ultra

- Mit den **XSUB™-Untertiteln** können Sie Filme in unterschiedlichen Untertitelsprachensets anzeigen.
- **Interaktive Videomenüs** bieten auf einzigartige Weise Komfort und Steuermöglichkeiten, so dass Sie schnell zwischen den einzelnen Bildschirmen wechseln oder Funktionen anwenden können sowie eine Auswahl aus Audiospuren und Untertiteloptionen treffen können.
- **Wechselnde Audiospuren** bieten Audiospuren in verschiedenen Sprachversionen oder separate Audiospuren für spezielle Lautsprecherkonfigurationen
- **Kapitelpunkte** bieten Flexibilität, da Sie direkt zu der gewünschten Anfangsszene im Video wechseln können.

## Bilder oder Audiodateien von einem unterstützten USB-Gerät wiedergeben

Mit diesem DVD-System können Daten (JPEG) auf dem unterstützten USB-Gerät angezeigt und wiedergegeben werden.

- 1 Wenn eine Disc wiedergegeben wird, schließen Sie ein unterstütztes USB-Gerät am USB-Port an der Gerätevorderseite an.
  - In der linken unteren Ecke wird ein Dialogfeld angezeigt.
  - Wenn eine ISO-Disc wiedergegeben wird, wird das Dialogfeld nicht angezeigt.
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **USB**, um auf die Daten auf dem Laufwerk zuzugreifen.
  - Es wird ein Menü auf dem Fernsehgerät angezeigt, das alle unterstützten Dateien enthält.
- Verwenden Sie **▲▼** für die Navigation im Menü, und wählen Sie das Gerät, auf das Sie zugreifen möchten. Drücken Sie anschließend auf **OK**.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste 'USB', um das Menü zu verlassen.
- Drücken Sie vor dem Entfernen des unterstützten USB-Geräts aus dem Steckplatz die Taste **USB**.

## Kompatibilität von USB-Geräten

- Der USB-Anschluss unterstützt nur das unterstützte USB-Gerät.
- Der USB-Port unterstützt nur die Wiedergabe von JPEG.
- Es können keine Daten von USB-Ports auf dieses DVD-System übertragen werden.
- Kopiergeschützte Inhalte können nicht wiedergegeben werden.

### Nützliche Tipps:

– Unterstützte USB-Geräte sind u. a.: {Thumb Drives oder Flash-Laufwerke, Kartenlesegeräte für verschiedene Karten, portable Festplatten und Player}.

# Disk-Betrieb

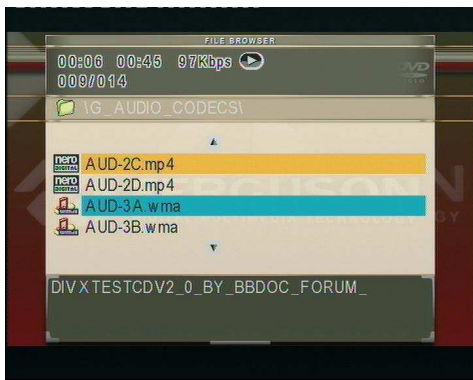
## Abspielen einer JPEG/Picture CD

Dieses DVD-System kann die Dateitypen JPEG, VCD & SVCD von selbst aufgenommenen CD-R/RWs, handelsüblichen CDs oder USB-Geräten wiedergeben.

## Hauptfunktionen

DEUTSCH

- 1 Legen Sie eine Disc ein, oder schließen Sie ein USB-Gerät an.  
→ Die Disk-Lesezeit kann, wegen der Komplexität der Verzeichnis/Datei-Konfiguration, mehr als 30 Sekunden betragen.  
→ Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.



- 2 Drücken Sie ▲▼ zur Wahl des Ordners und drücken Sie OK, um den Ordner zu öffnen.
- 3 Drücken Sie ▲▼ um eine Option hervorzuheben.
- 4 Drücken Sie **PREV/NEXT** um zur vorherigen/nächsten Seite zu gelangen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

## Optionen während der Wiedergabe

- Während der Wiedergabe können Sie;
- Drücken Sie auf **PREV/NEXT**, um im aktuellen Ordner zum/zur vorherigen/nächsten Track/Datei zu wechseln.
  - Drücken Sie wiederholt auf **PLAY/PAUSE** um die Wiedergabe anzuhalten/wiederaufzunehmen.

## Zoom-Bild

- Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM** um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
- Benutzen Sie ▲▼ ◀▶ zum Betrachten des Zoombildes.

## Wiedergabe mit verschiedenen Bildwiedergabewinkeln

- Drücken Sie während der Wiedergabe auf ▲▼ ◀▶ um das Bild auf dem Fernsehbildschirm zu drehen.
  - ▲: Das Bild vertikal um 180 kippen
  - ▼: Das Bild horizontal um 180 kippen
  - ◀: Das Bild gegen den Uhrzeigersinn um 90 drehen
  - ▶: Das Bild im Uhrzeigersinn um 90 drehen

### Nützlicher Hinweis:

- Aufgrund der Konfiguration und Kenndaten der Disk oder des Zustands der Aufnahme ist es u.U. nicht möglich, bestimmte JPEG/ DivX Disks abzuspielen.
- Bei Multisession-CDs mit verschiedenen Formaten ist nur die erste Session verfügbar.

## Preview-Vorschau-Funktion (JPEG)

Mit dieser Funktion kann der Inhalt des aktuellen Ordners oder der ganzen Disk dargestellt werden.

- 1 Taste **BROWSE** während der Wiedergabe von JPEG-Bildern drücken.  
→ Thumbnails von 12 Bildern erscheinen auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Taste **PREV / NEXT** drücken, um die anderen Bilder auf der nächsten oder vorigen Seite anzuzeigen.
- 3 Tasten **▲▼◀▶** drücken, um eines dieser Bilder anzusteuern, und Taste **OK** drücken, um es abzuspielen.
- 4 Drücken Sie **MENU**, um das Foto-CD CD-Menü zu öffnen.

## Gleichzeitiges Abspielen von Musik und JPEG Bildern

- 1 Legen Sie eine ein, die Musik und Bilder enthält.  
→ Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Wählen Sie eine Spur.
- 3 Wählen Sie, während der Musikwiedergabe, einen Bildordner auf dem Fernsehbildschirm und drücken Sie **OK**.  
→ Die Bilddateien werden bis zum Ende des Ordners, eine nach der anderen, abgespielt.
- 4 Zum Beenden der Simultanwiedergabe drücken Sie **STOP**.

### Nützlicher Hinweis:

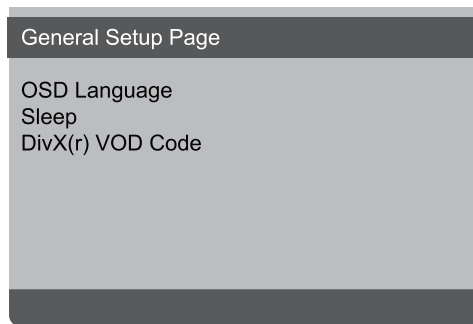
- Einige JPEG-Disks können - aufgrund der Konfiguration und Eigenschaften der Disk - bei der Wiedergabe verzerrt sein.
- Während der gleichzeitigen Wiedergabe sind die Funktionen Schnellvorlauf bzw. -rücklauf oder langsamer Vorwärtssuchlauf nicht verfügbar.

# Systemmenü-Optionen

Dieses DVD-Setup erfolgt über das Fernsehgerät, was Ihnen die exakte Anpassung des DVD-Systems an Ihre jeweiligen Anforderungen ermöglicht.

## Haupteinstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie SETUP.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {GENERAL SETUP PAGE} (HAUPTEINSTELLUNGEN) zu wählen.



## Festlegen der OSD-Sprache

Dieses Menü enthält diverse Sprachoptionen für die Display-Sprache auf dem Bildschirm.

## Einschlaffunktion

Mithilfe der Einschlaffunktion wird der DVDPlayer nach der voreingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet.

- 1 In 'General Setup Page', press ▲ ▼ to highlight {Sleep}, then press ▶.
- 2 Press ▲ ▼ to select a setting, then press **OK** to confirm your selection.

## DivX® VOD-Registrierungscode

Mit dem DivX® VOD (Video On Demand)-Registrierungscode können Sie Videos über den DivX® VOD Service online ausleihen bzw. erwerben. Weitere Informationen finden Sie unter <http://vod.divx.com>

- 1 In 'ALLGEMEINEN SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲ ▼ um {DIVX(R) VOD CODE} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.  
→ Der Registrierungscode wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie OK, um den Vorgang zu beenden.
- 3 Verwenden Sie den Registrierungscode, um Videos beim DivX® VOD Service unter <http://vod.divx.com> auszuleihen bzw. zu erwerben. Befolgen Sie die Anweisungen, und speichern Sie das Video zur Wiedergabe auf diesem DVD-Spieler auf einer CD-R/RW, DVD±R/RW.

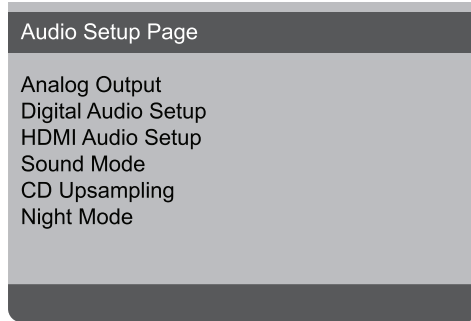
### Nützlicher Hinweis:

- Alle von DivX® VOD übertragenen Videos können ausschließlich mit diesem DVD-Spieler wiedergegeben werden.
- Während der Wiedergabe von DivX®-Filmen ist die Zeitsuchfunktion nicht verfügbar.



## Soundeinstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie SETUP.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {AUDIO SETUP PAGE} (SOUNDEINSTELLUNGEN) zu wählen.



## Analogausgang

Diese Option erlaubt Ihnen, den Stereo-Analogausgang Ihres DVD-Spielers festzulegen.

- 1 In 'HAUPT-EINSTELLUNGEN', drücken Sie ▲ ▼ um {ANALOG OUTPUT} (Analoger Ausgang) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.  
**{ Stereo }** - Bei dieser Option wird das Dolby-Digital-Signal in Stereosignale umgewandelt, die direkt über die L/R-Ausgangsbuchsen ausgegeben werden (Downmix).  
**{ LT/RT }** - Wählen Sie diese Option, wenn Ihr DVDSpieler an einen Dolby Prologic-Decoder angeschlossen ist.  
**{ V Surr }** - Erlaubt dem DVD-Spieler die Nutzung virtueller Soundeffekte.
- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung OK.

## Digital Audio Setup

Die in Digital Audio-Setup enthaltenen Optionen lauten: 'Digital Output' (Digital-Ausgang) und 'LPCM Output' (LPCM-Ausgang).

- 1 In 'SOUNDEINSTELLUNGEN', drücken Sie ▲ ▼ um {DIGITAL AUDIO SETUP} (Digital-Ton Einstellungen) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.
- 2 Drücken Sie die Tasten ▲ ▼ eine Option hervorzuheben.
- 3 Das Untermenü durch Drücken der Taste ▶ aufrufen.
- 4 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung OK.

### ● { Digital Output } Digitalausgang

Stellen Sie den Digitalausgang Ihren optionalen Audiogeräte-Anschlüssen entsprechend ein.

- **{ All } (Alle)** - Wenn Sie DIGITAL AUDIO OUT an einen mehrkanaligen Decoder/Empfänger angeschlossen haben.
- **{ PCM Only } (Nur PCM)** - Nur wenn Ihr Empfänger nicht imstande ist, Mehrkanal-Audio zu decodieren.
- **{ Off } (AUS)** - Den Digitalausgang abschalten.

### Nützlicher Hinweis:

- Wenn die Funktion DIGITAL AUDIO EINSTELLUNGEN (DIGITAL OUTPUT) auf ALLE (ALL) eingestellt wird, sind alle Audio-Einstellungen außer MUTE ungültig.

### ● { LPCM Output } LPCM-Ausgang

Wenn Sie den DVD-Spieler über die Digitalausgänge (z.B. koaxial oder optisch) an einen PCM-kompatiblen Receiver anschließen, müssen Sie möglicherweise die Option wählen. Disks werden mit einer bestimmten Sampling-Rate aufgenommen. Je höher die Sampling-Rate, desto besser die Tonqualität.

- **{ 48K }** - Zur Wiedergabe einer Disk, die mit einer Sampling-Rate von 48 kHz aufgenommen wurde.
- **{ 96K }** - Wiedergabe einer Disc, die mit einer Sampling-Rate von 96 kHz aufgenommen wurde (nur im Stereo-Classic (flat) -Modus möglich).

# Systemmenü-Optionen

## HDMI Audio-Setup

Mit dieser Funktion können Sie für Digital Audio die Ausgabe über ein HDMI-Kabel festlegen.

- 1 Drücken Sie unter 'Audio Setup Page' (Audio-Setup-Menü) auf , press ▲ ▼, um { HDMI Audio Setup } (HDMI Audio-Setup) auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ►.

**{On}** - Zur Aktivierung der HDMI Digital Audio-Ausgabe über ein HDMI-Kabel.

**{Off}** - Zur Deaktivierung der HDMI Digital Audio-Ausgabe über ein HDMI-Kabel.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

## Nachtmodus (Night Mode)

In diesem Modus ist die Audiowiedergabe bei niedriger Lautstärke optimiert. Laute Töne werden abgeschwächt, und leise Töne werden verstärkt, damit sie besser hörbar sind.

- 1 Drücken Sie unter 'Audio-Setup-Menü' auf ▲ ▼ um {Night Mode} (Nachtmodus) auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ►.

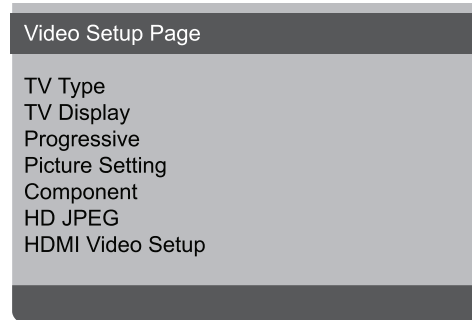
**{On}** - Wählen Sie diese Option für eine niedrige Lautstärke. Diese Funktion steht nur bei Film-Discs mit Dolby Digital-Modus zur Verfügung.

**{Off}** - Deaktiviert den Nachtmodus. Wählen Sie diese Option, wenn Sie den Surround-Sound in seinem vollen Dynamikbereich genießen möchten.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

## Bild Einstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {VIDEO SETUP PAGE} (BILD EINSTELLUNGEN) zu wählen.



## TV Typ

Dieses Menü enthält die Optionen für die Auswahl des Farbsystems, das zum angeschlossenen Fernsehgerät passt.

## TV Bildschirm

Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVDSpielers je nach angeschlossenen Fernsehgerät ein. Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVDSpielers je nach angeschlossenen Fernsehgerät ein. Das von Ihnen gewählte Format muss auf der Disk verfügbar sein. Ist dies nicht der Fall, haben die Bildformat-Einstellungen keinen Einfluss auf das Bild während der Wiedergabe.

- 1 In 'VIDEO SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲ ▼ um {TV DISPLAY} (TV-Anzeige) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ►.
- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:
  - { 4:3 Panscan }**  
Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben und wollen, dass beide Seiten des Bildes für Ihren Fernsehbildschirm passend zugeschnitten oder formatiert werden.
  - { 4:3 Letterbox }**  
Wenn Sie ein normales Fernsehgerät

haben. In diesem Fall wird ein Breitbild mit schwarzen Streifen im oberen und unteren Abschnitt des Fernsehbildschirms angezeigt.

{ 16:9 }

Wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät haben.

- 3 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

## Progressive – Ein-/ Abschalten

Im Progressive Scan-Modus erhalten Sie beste Bildqualität mit ganz geringem Flimmern. Dies ist nur möglich, wenn Sie die Y Pb Pr-Anschlüsse des DVD-Players mit Ihrem Fernsehgerät verbinden, das Progressive Videoeingangssignale unterstützt. Andernfalls wird auf dem Bildschirm ein verzerrtes Bild angezeigt.

- 1 In 'VIDEO SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲ ▼ um {PROGRESSIVE} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ►.

{ Off } (Aus)

Deaktivieren der Progressive Scan-Funktion.

{ On } (Ein)

Aktivieren der Progressive Scan-Funktion.

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

## Auf YUV/ RGB schalten

Diese Einstellung ermöglicht Ihnen, den Ausgang des Videosignals zwischen RGB (Scart) und Y Pb Pr (YUV) umzuschalten.

- 1 In 'BILD EINSTELLUNGEN', drücken Sie ▲ ▼ um {COMPONENT} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ►.

**YUV** - Wählen Sie dies für den Y Pb Pr-Anschluss.

**RGB** - Wählen Sie dies für den SCART-Anschluss.

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

### ACHTUNG:

Wenn das Gerät auf Y PrCr PbCb (YUV)

eingestellt ist, kann es vorkommen, dass bestimmte Fernsehgeräte über den SCART-Anschluss nicht richtig mit dem DVD-Spieler synchronisiert werden.

## HDMI Video-Setup

Für HDMI SETUP (HDMI-Setup) stehen die folgenden Optionen zur Verfügung: RESOLUTION (Auflösung).

- 1 Unter 'VIDEO SETUP PAGE' drücken Sie ▲ ▼ um {HDMI Setup} (HDMI-Setup) zu markieren. Drücken Sie anschließend auf ►.
- 2 Drücken Sie die Tasten ▲ ▼ um ein Option zu markieren.
- 3 Rufen Sie mit der Taste ► das Untermenü auf.
- 4 Drücken Sie ▲ ▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

### Resolution (Auflösung)

Die Bildauflösung kann wie gewünscht und je nach angeschlossenem HDMI-Fernsehgerät eingestellt werden.

**480p**: Interlace-Ausgabe mit 480 Zeilen für NTSC-Fernsehsysteme.

**576p**: Interlace-Ausgabe mit 576 Zeilen für PAL-Fernsehsysteme.

**720p**: Progressive Scan-Ausgang mit Upscaling auf 720 Zeilen.

**1080i**: Interlaced output upscale to 1080 lines.

**1080p**: Progressive-Ausgabe auf 1080 Zeilen erweitert.

**Auto**: Die Ausgabe wird automatisch an die von Ihrem Bildschirm unterstützte Auflösung angepasst.

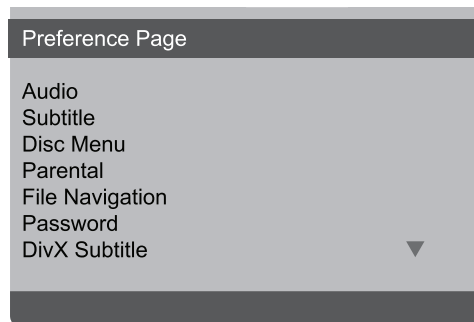
### Nützliche Tipps:

– Bei Auswahl von AUTO werden automatisch die besten Auflösungseinstellungen angezeigt.

# Systemmenü-Optionen

## Präferenzeinstellungen

- 1 Drücken Sie **STOP** zweimal, um die Wiedergabe zu stoppen (falls zutreffend), drücken Sie anschließend **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {PREFERENCE PAGE} (PRÄFERENZEINSTELLUNGEN) zu wählen.



DEUTSCH

### Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Diese Menüs enthalten diverse Sprachoptionen für Audio, Untertitel und Disk-Menü, die auf der DVD aufgezeichnet werden können.

### Wiedergabeeinschränkung durch Festlegung der Kindersicherungsstufe

Einige DVDs haben u. U. eine Kindersicherungsstufe, die der gesamten Disk oder bestimmten Szenen auf der Disk zugeordnet ist. Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Festlegung einer Wiedergabe-Einschränkungsstufe. Die Einstufungen lauten von 1 bis 8 und sind landesspezifisch. Sie können das Abspielen bestimmter, für Ihre Kinder ungeeigneter Disks verhindern oder bestimmte Disks mit alternativen Szenen abspielen lassen.

- 1 In 'PRÄFERENZEINSTELLUNGEN' drücken Sie ▲ ▼ um {PARENTAL} (Elternblockade) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

- 2 Benutzen Sie ▲ ▼ um eine Einstufung für die eingelegte Disk hervorzuheben und drücken Sie **OK**

→ Um die Kindersicherung zu deaktivieren und alle Disks abspielen zu lassen, wählen Sie {8 ADULT} (8 Erwachs.).

- 3 Benutzen Sie die numerische Tastatur (0-9) zur Eingabe des 6-stelligen Codes  
→ DVDs über der von Ihnen gewählten Einstufung werden nicht abgespielt, es sei denn, Sie geben Ihr sechsstelliges Passwort ein und wählen eine höhere Einstufung.

### Nützlicher Hinweis:

– VCD-, SVCD- oder CD-Disks sind nicht mit einer Bewertung versehen. Dies trifft auch auf die meisten illegalen DVD-Disks zu.

– Einige DVDs sind nicht mit einer Einstufung versehen, obwohl die Filmeinstufung auf die Disk-Hülle aufgedruckt ist. Die Einstufungsfunktion funktioniert bei derartigen Disks nicht.

### JPEG-Navigator

- 1 In 'PRÄFERENZEINSTELLUNGEN' drücken Sie ▲ ▼ um {JPEG NAV} (JPEG Modus) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

#### WITHOUT MENU (Ohne Menü)

Wählen Sie dies, um alle in der JPEG enthaltenen Dateien anzuzeigen.

#### WITH MENU (Mit Menü)

Wählen Sie dies, um lediglich das Ordner-Menü der JPEG anzuzeigen.

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

## Ändern des Passwortes

Dasselbe Passwort wird sowohl zur Kindersicherung als auch Disk-Sperre benutzt. Geben Sie Ihr sechsstelliges Passwort ein, wenn ein entsprechender Hinweis auf dem Bildschirm angezeigt wird. Das standardmäßige Passwort lautet 136 900.

- 1 In 'PRÄFERENZEINSTELLUNGEN' drücken Sie ▲▼ um {PASSWORD} (Passwort) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ► um {CHANGE} (Ändern) zu wählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **OK** und das Menü wird angezeigt.
- 3 Benutzen Sie die numerische Tastatur (0-9) zur Eingabe Ihres alten 6-stelligen Code.  
→ Wenn dies erstmals geschieht, geben Sie '136 900' ein.  
→ Wenn Sie Ihr altes sechsstelliges Passwort vergessen haben, geben Sie '136 900' ein.
- 4 Geben Sie den neuen 6-stelligen Code ein.
- 5 Geben Sie den neuen 6-stelligen Code zur Bestätigung ein zweites Mal ein.  
→ Der neue sechsstellige Code ist jetzt gültig.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

## Grundeinstellungen

Einstellen der 'Default' (Standardvorgaben) Funktion stellt alle Optionen und Ihre persönlichen Einstellungen, mit Ausnahme Ihres Kindersicherung-Passwortes, auf die werksseitigen Einstellungen rück.

## DivX Subtitle Setup Page

### Einstellen der Schriftart für DivX Untertitel

Sie können die Schriftart einstellen, die der aufgenommene DivX-Untertitel unterstützt.

- 1 In 'DivX Subtitle Setup Page' drücken Sie ▲ ▼ um {Subtitle Codepage} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ►.

#### CP1252 - Standard

Albanisch, Dänisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Niederländisch, Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch.

#### CP1251 - Cyrillic (Kyrillisch)

Bulgarisch, Belorussisch, Englisch, Mazedonisch, Moldawisch, Russisch, Serbisch und Ukrainisch

#### CP1250 - Central European (Zentrales Europa)

Albanisch, Deutsch, Englisch, Irisch, Kroatisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Sorbisch, Tschechisch und Ungarisch.

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

## Software-Aktualisierung

Ferguson wird in periodischen Abständen Software-Upgrades veröffentlichen, die Ihre Benutzererfahrung erweitern werden.

- **So installieren Sie die aktuelle Software auf Ihrem DVD-Player**

Auf der Ferguson Website unter [www.ferguson-digital.eu](http://www.ferguson-digital.eu) finden Sie Informationen über die neueste Software-Aktualisierung.

# Fehlersuche

## WARNHINWEIS

**Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, das System selbst zu reparieren, weil dadurch die Garantie erlischt. Versuchen Sie nicht, das System zu öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht.**

**Wenn eine Störung auftritt, überprüfen Sie zuerst die nachstehenden Punkte, bevor das System zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie ein Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ferguson.**

Problem	Lösung
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Überprüfen, ob das Wechselstromnetz Kabel richtig angeschlossen ist.</li><li>– STANDBY ON vorne am DVD-System drücken, um den Strom einzuschalten.</li></ul>
Kein Bild.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Korrekte Videoeingangskanalwahl siehe Fernsehgerät-Handbuch. Fernsehgerät kanal ändern, bis der DVD-Bildschirm zu sehen ist.</li><li>– Kontrollieren, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist.</li></ul>
Verzerrtes Bild	<ul style="list-style-type: none"><li>– Manchmal kann geringfügige Bildverzerrung je nach wiedergegebener Disk auftreten. Hierin besteht keine Fehlfunktion.</li></ul>
Vollständig verzerrtes Bild oder Schwarz-Weiß-Bild bei einer DVD oder Video-CD	<ul style="list-style-type: none"><li>– DVD-Spieler direkt an das Fernsehgerät anschließen.</li><li>– Sicherstellen, dass die Disk mit der DVD/ dem Spieler kompatibel ist.</li><li>– Vergewissern Sie sich, dass die TV-Norm des DVDSpielers für die Disk und Ihr Fernsehgerät passend eingestellt ist.</li></ul>
Kein Ton oder verzerrter Ton	<ul style="list-style-type: none"><li>– Lautstärke anpassen.</li><li>– Kontrollieren, ob die Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.</li></ul>
Kein Tonsignal am Digital-Ausgang	<ul style="list-style-type: none"><li>– Die Digital-Anschlüsse kontrollieren.</li><li>– Kontrollieren, ob Ihr Receiver MPEG-2 decodieren kann; wenn das nicht der Fall ist, muss der Digital-Ausgang auf PCM eingestellt werden.</li><li>– Kontrollieren, ob der Receiver für das Audio-Format der gewählten Audio-Sprache geeignet ist.</li></ul>
Kein Ton und Bild	<ul style="list-style-type: none"><li>– Kontrollieren, ob das SCART-Kabel an das richtige Gerät angeschlossen ist (Siehe „Anschluss an ein Fernsehgerät“).</li></ul>
Disk kann nicht abgespielt werden	<ul style="list-style-type: none"><li>– Die DVD+R/DVD+RW/CD-R muss finalisiert sein.</li><li>– Kontrollieren, ob die Disk mit der bedruckten Seite nach oben eingelegt wurde.</li><li>– Kontrollieren, ob die Disk defekt ist; probieren Sie dazu eine andere Disk aus.</li><li>– Falscher Regionalcode.</li></ul>
Keine Rückkehr zur Startanzeige, wenn die Disk entnommen wird.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Den Spieler ausschalten und dann wieder einschalten, um ein Reset auszuführen.</li></ul>
Tasten funktionieren nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>– Den Spieler ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.</li></ul>

<b>Der Spieler reagiert nicht auf bestimmte Funktionen der Fernbedienung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Spielers richten.</li> <li>– Den Abstand zum Spieler verringern.</li> <li>– Die Batterien in der Fernbedienung erneuern.</li> <li>– Die Batterien wie angegeben einlegen; dabei auf die Polarität (+/- Zeichen) achten.</li> </ul>
<b>Tasten funktionieren nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Den Spieler ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.</li> </ul>
<b>Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.</li> </ul>
<b>DVD-Video-Spieler kann CDs/DVDs nicht korrekt lesen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Benutzen Sie eine im Handel erhältlich Reinigungs-CD/DVD, um die Abtastlinse zu reinigen, bevor Sie den DVD-Video-Spieler zur Reparatur bringen.</li> </ul>
<b>Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Zweimal STOP drücken bevor "SYSTEM MENU" zu drücken.</li> <li>– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen Wiedergabe nicht auf alle Befehle eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.</li> </ul>
<b>Progressive Scan ein/ aus kann nicht gewählt werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen Sie, dass der Ausgang des Videosignals auf 'YUV' geschaltet ist.</li> </ul>
<b>Kein Sound bei DivX Movie-Wiedergabe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Audio-Codec wird evtl. nicht vom DVD-Spieler unterstützt.</li> </ul>
<b>Ein oder DivX-Film lässt sich nicht wiederholen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen Sie während des Brennvorgangs, ob die Datei des Films nicht größer ist als die CD.</li> </ul>
<b>Der Inhalt des USB-Flash-Laufwerks kann nicht gelesen werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Das Format des USB-Flash-Laufwerks ist mit dem Player nicht kompatibel.</li> <li>– Das Laufwerk ist mit einem anderen Dateisystem formatiert. (z. B. NTFS)</li> </ul>
<b>Langsame Verarbeitung durch das USB-Flash-Laufwerk</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Durch die Verwendung großer Dateien oder hochauflösender USB-Flash-Laufwerke kann es länger dauern, bis Daten gelesen und auf dem Fernsehbildschirm angezeigt werden.</li> </ul>
<b>Der HDMI-Ausgang gibt keinen Ton wieder</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Fernseher und der HDMI-Buchse am DVD-Player.</li> <li>– Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher diesen DVD-Player mit 480p/576p/720p/1080i unterstützt.</li> <li>– Überprüfen Sie die Einstellungen Ihres Fernsehgeräts.</li> </ul>

# Technische Daten

## TV-STANDARD (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Linienanzahl	625	525
Multistandardwiedergabe		(PAL/NTSC)

## VIDEOLEISTUNGSFÄHIGKEIT

Video-DAC	12bit 108MHz
YPbPr	0.7Vpp -75Ohm
Videoausgang	1Vpp --75Ohm
RGB (SCART)	0.7Vpp-75Ohm

## VIDEO-FORMATE

Digitale Komprimierung	MPEG-2 für DVD, SVCD	MPEG-1 für VCD
		MPEG-4
		DivX (3.11, 4.x, 5.x, 6)
		XviD
DVD	50Hz(PAL)	60Hz(NTSC)
Horiz. Auflösung	720 Pixel	720 Pixel
Vertik. Auflösung	576 Linien	480 Linien
VCD	50Hz	60Hz
Horiz. Auflösung	352 Pixel	352 Pixel
Vertik. Auflösung	288 Linien	240 Linien

## AUDIO-FORMATE

Digital	MPEG/AC-3/ PCM	Digital komprimiert 16,20,24 bits fs, 44.1,48, 96kHz kbps & variable Datenrate bit Rate fs 32,44.1, 48 kHz
---------	-------------------	--

Stereo Analogton

Dolby Surround kompatibler Downmix von Dolby

Digitaler Mehrkanalton

## AUDIOLEISTUNGSFÄHIGKEIT

DA Konverter	24bit, 192kHz
DVD	fs 96 kHz 4Hz-44kHz fs 48 kHz 4Hz-22kHz
SVCD	fs 48 kHz 4Hz-22kHz fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Signal-Noise (1kHz)	>100dB
Dynamic range (1kHz)	>90dB
Crosstalk (1kHz)	>100dB
Distortion/noise (1kHz)	>85dB

## ANSCHLÜSSE

SCART-Ausgang	„Eurobuchse“
YPbPr Ausgang	Cinch 3x
CVBS Ausgang	Cinch (gelb)
HDMI Ausgang	HDMI
Audio Ausgang	2 Cinch
Digital Ausgang	1 koaxial IEC60958 für CDDA/LPCM IEC61937 für MPEG-1/2 Dolby Digital

## GEHÄUSE

Abmessungen (B x H x T)	430 x 34 x 204 mm
Gewicht	2.1kg

## STROMAUFNAHME

Stromversorgung	110-240V; 50/60Hz
Stromaufnahme	<12W
Stromaufnahme im Standby-Modus	<1W

*Irrtümer und Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.*

DEUTSCH



**Analog:** Sound, der nicht in Zahlen verwandelt wurde. Analoger Sound variiert, wogegen digitaler Sound spezifische numerische Werte hat. Diese Buchsen senden Audio durch zwei Kanäle, links und rechts.

**AUDIO OUT Buchsen:** Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die Audio an ein anderes System (Fernsehgerät, Stereo usw.) schicken.

**Bitrate:** Die zur Aufnahme einer gegebenen Musikklänge benutzte Datenmenge; in Kilobit pro Sekunde oder kbps gemessen. Oder die Geschwindigkeit, mit der Sie aufzeichnen. Im Allgemeinen gilt: je höher die Bitrate oder je höher die Aufzeichnungsgeschwindigkeit, desto besser die Klangqualität. Höhere Bitraten nehmen jedoch mehr Raum auf einer Disk in Anspruch.

**Digital:** Sound, der in numerische Werte umgesetzt wurde. Digital sound ist verfügbar, wenn Sie die DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL oder OPTICAL Buchsen benutzen. Diese Buchsen senden Audio durch mehrere Kanäle, anstelle von bloß zwei Kanälen, wie bei Analog der Fall ist.

**Disk-Menü:** Ein für die Auswahl von auf einer DVD aufgezeichneten Bildern, Klängen, Untertiteln, mehreren Winkeln usw. vorbereitetes Bildschirmdisplay.

**DivX 3.11/4.x/5.x:/6** Der DivX-Code ist eine zum Patent angemeldete, auf MPEG-4 basierende Videokomprimierungstechnologie. Sie wurde von DivX Networks, Inc., entwickelt und kann Digitalvideo klein genug für den Transport über das Internet machen, wobei hohe visuelle Qualität erhalten bleibt.

**Dolby Digital:** Ein von Dolby Laboratories entwickeltes Surround Sound-System, das bis zu sechs Digital Audio-Kanäle (vorne links und rechts, Surround links und rechts, Mitte und Subwoofer) aufweist.

**JPEG:** Ein häufig verwendetes digitales Festbildformat. Ein Stehbild- Datenkomprimierungssystem, von der Joint Photographic Expert Group vorgeschlagen, welches trotz seines hohen Komprimierungsverhältnisses geringes Nachlassen der Bildqualität mit sich bringt.

**Kapitel:** Abschnitte eines Bildes oder eines Musikstücks auf einer DVD, die kleiner als Titel sind. Ein Titel setzt sich aus mehreren Kapiteln zusammen. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, die es Ihnen ermöglicht, das von Ihnen gewünschte Kapitel zu finden.

**Kindersicherung:** Eine Funktion der DVD zur Beschränkung der Wiedergabe der Disk nach Alter des Benutzers gemäß landesspezifischer Einschränkungsstufe. Die Einschränkung schwankt von Disk zu Disk; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verhindert, wenn die Softwarestufe höher als die vom Benutzer festgelegte Stufe ist.

**Komponenten-Videoausgangsbuchsen:** Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die hochwertige Videosignale an ein Fernsehgerät, das Komponenten-Videoeingangsbuchsen (R/G/B, Y/Pb/Pr usw.) hat, senden.

**Mehrkanal:** Bei DVD repräsentiert jeder Sound Track ein Klangfeld. Mehrkanal bezieht sich auf ein Soundtrack-Gefüge mit drei oder mehr Kanälen.

**PBC – Wiedergabekontrolle:** Bezieht sich auf das zur Wiedergabekontrolle auf Video CDs oder SVCDs aufgezeichnete Signal. Durch Benutzung von auf einer - PBC unterstützenden - Video CD oder SVCD aufgezeichneten Menübildschirmen können Sie interaktive Software sowie Software mit einer Suchfunktion vorteilhaft benutzen.

**PCM (Pulse Code Modulation):** Ein System zur Umsetzung von analogen Tonsignalen in digitale Signale zur späteren Verarbeitung, ohne dass Datenkomprimierung bei der Umsetzung benutzt wird.

**Progressive Scan:** Zeigt alle horizontalen Zeilen eines Bildes auf einmal, als Signalrahmen [Frame], an. Dieses System kann das Zeilensprung-Video vom DVD-Format ins Progressive-Format – für den Anschluss an ein Progressive-Display – konvertieren. Dadurch wird die vertikale Auflösung dramatisch erhöht.

**Seitenverhältnis:** Das Verhältnis von vertikalen und horizontalen Größen eines angezeigten Bildes. Das horizontal : vertikal-Verhältnis von konventionellen Fernsehgeräten lautet 4:3, und das von Breitbildschirmen lautet 16:9.

**Surround:** Ein System zur Schaffung dreidimensionaler Klangfelder voller Realismus durch Anordnung mehrerer Lautsprecher um den Zuhörer herum.

**Titel:** Der längste Abschnitt einer Bild- oder Musikfunktion von DVDs, Musik usw. bei Videosoftware, oder das gesamte Album bei Audiosoftware. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, damit Sie den von Ihnen gewünschten Titel finden können.

**VIDEO OUT Buchse:** Buchse auf der Rückseite des DVD-Systems, die Videosignale an ein Fernsehgerät schickt.

**HDMI:** High Definition Multimedia Interface Eine Spezifikation der HDMI Working Group, die Mehrkanal-Audio und High Definition-Video kombiniert und Signale zu einer einzigen digitalen Schnittstelle steuert, die für DVD-Player, digitales Fernsehen und andere audiovisuelle Geräte verwendet wird.

